

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 79 (1988)

**Heft:** 5

**Vorwort:** Haustechnik = Installations techniques des bâtiments

**Autor:** Eggenberger, H. P.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Haustechnik**

*Vor der Erdölkrise der siebziger Jahre kümmerte sich kaum jemand um eine sparsame Verwendung der Energie in Gebäuden. Die ersten Reaktionen betrafen damals die Verbesserung der Wärmeisolation der Gebäudehülle. Das zunehmende Umweltbewusstsein und die neuen Möglichkeiten der Mikroprozessor-Technik führten zu Beginn der achtziger Jahre dazu, dass man die technischen Gebäudeanlagen als ein Ganzes zu betrachten begann. Damals verbreitete sich der Begriff Haustechnik, der sowohl Heizung, Lüftung, Klima und Sanitäranlagen als auch die elektrischen Anlagen der Energie- und Kommunikationstechnik umfasst.*

*Im Herbst 1982 bewilligten die Eidgenössischen Räte im Rahmen des zweiten Impulsprogrammes ein Programm «Haustechnik», das 1988 zum Abschluss kommen wird. In zahlreichen Kursen mit bisher rund 12 000 Teilnehmern und mit verschiedenen Fachschriften wird das ganzheitliche Denken der Fachleute aller Stufen und deren Zusammenarbeit gefördert, eine notwendige Voraussetzung für zukünftiges umwelt- und energiebewusstes Bauen.*

*Die Haustechnik ist ein ausgesprochen interdisziplinäres Arbeitsgebiet. Das vorliegende Heft ist speziell der damit zusammenhängenden Steuer- und Regelungstechnik sowie den Problemen der Integration gewidmet. In Heft 9/1988 soll dann auf verschiedene energiesparende Möglichkeiten eingegangen werden.*

*Dr. H.P. Eggenberger  
Chefredaktor SEV, Ausgaben Elektrotechnik*

## **Installations techniques des bâtiments**

*Avant la crise pétrolière des années 70, on ne se faisait guère de gros soucis au sujet d'économies d'énergie dans les bâtiments. Les premières réactions ont alors concerné l'amélioration de l'isolation thermique de l'enveloppe des immeubles. L'accroissement de la prise en conscience de l'environnement et les nouvelles possibilités offertes par la technique des microprocesseurs ont fait qu'au début des années 80, on a commencé à considérer les installations techniques des bâtiments comme une entité. Celles-ci englobent tant les installations de chauffage, de ventilation, de climatisation et sanitaires que les installations électriques pour l'énergie et les communications.*

*Au cours de l'automne 1982, les Chambres fédérales ont adopté, dans le cadre du deuxième programme d'impulsion, un programme «Installations techniques des bâtiments» qui s'achèvera en 1988. De nombreux cours, auxquels ont participé près de 12 000 personnes ont été organisés et diverses publications spécialisées ont été créées dans le but de promouvoir une manière de penser globale des spécialistes de tous les niveaux ainsi que leur coopération, une condition indispensable pour une construction respectueuse de l'environnement et de l'énergie.*

*Les «Installations techniques des bâtiments» sont un domaine de travail interdisciplinaire. Le présent Bulletin se consacre en particulier aux problèmes de commande et de régulation liés aux installations des bâtiments, ainsi qu'à ceux de l'intégration. Le Bulletin 9/1988 présentera quelques possibilités d'utilisation plus rationnelle de l'énergie.*

*H.P. Eggenberger  
Rédacteur en chef ASE, éditions Electrotechnique*